

## Peak Meter Bridge for the DM1000 Digital Production Console Owner's Manual / Mode d'emploi / Bedienungsanleitung / Manual de instrucciones / 取扱説明書

English

Thank you for purchasing the MB1000 peak meter bridge for the Yamaha DM1000 Digital Production Console. Please see the DM1000's Owner's Manual for information on installing and using the meter bridge.

### Warnings

- Do not allow water to enter this unit or allow it to become wet. Fire or electrical shock may result.
- Do not modify this unit. Doing so is a fire and electrical shock hazard.
- Before installing this unit, be sure to unplug the DM1000. Otherwise, you risk an electrical shock.
- For information on installing this unit, refer to the owner's manual for the device into which you are installing it.

For European Model  
Purchaser/User Information specified in EN55103-1 and EN55103-2.  
Conformed Environment: E1, E2, E3 and E4

### ■ Package Contents

MB1000	1
Meter bracket L	1
Meter bracket R	1
Rack angle	2
Screw M4×8	8
Screw M4×12	4
Owner's Manual	1

### ■ Specifications

Dimensions (W×H×D): 430×94×81 mm  
Weight: 1.6 kg

Français

Merci d'avoir porté votre choix sur le bandeau de bargraph MB1000 pour la console numérique de production DM1000 Yamaha. Veuillez lire le manuel de la DM1000 pour en savoir plus sur l'installation de ce tableau de VU-mètres.

### Avertissements

- Evitez de mouiller l'appareil ou de laisser pénétrer de l'eau dans son boîtier. Il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
- Cet appareil ne peut pas être modifié par l'utilisateur. Il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
- Avant d'installer la partie au dispositif, veillez à déconnecter le dispositif de la prise secteur. Dans le cas contraire, vous risquez de vous électrocuter.
- Pour en savoir plus sur l'installation de ce composant, voyez le manuel de l'appareil dans lequel vous souhaitez installer le composant.

Pour le modèle européen  
Informations pour l'acheteur/usager spécifiées dans EN55103-1 et EN55103-2.  
Environnement adapté: E1, E2, E3 et E4

### ■ Contenu de l'emballage

MB1000	1
Equerre de VU-mètre D	1
Equerre de VU-mètre G	1
Equerre de montage en rack	2
Vis M4×8	8
Vis M4×12	4
Mode d'emploi	1

### ■ Fiche technique

Dimensions (L×H×P): 430×94×81 mm  
Poids: 1,6 kg

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf der MB1000 Peak-Meterleiste für das Digital-Produktionsmischpult DM1000 von Yamaha. Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung des DM1000 durch, um zu erfahren, wie man diese Meterleiste installieren muss.

### Warnungen

- Vermeiden Sie, daß Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen. Dann besteht nämlich Schlag- oder Brandgefahr.
- Dieses Gerät darf vom Anwender nicht modifiziert werden. Dabei bestehen nämlich Brand- und Schlaggefahr.
- Vor Installieren des Teils am Gerät muss das Gerät ausgeschaltet werden, da sonst Stromschlaggefahr besteht.
- Weitere Hinweise zur Installation des Teils entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Gerätes, in das Sie das Teil einbauen.

Für das europäische Modell  
Kunden-/Benutzerinformation nach EN55103-1 und EN55103-2.  
Entspricht den Umweltschutzbestimmungen: E1, E2, E3 und E4

### ■ Lieferumfang

MB1000	1
Meterbrückenwinkel R	1
Meterbrückenwinkel L	1
Rackwinkel	2
Schrauben M4×8	8
Schrauben M4×12	4
Bedienungsanleitung	1

### ■ Spezifikationen

Abmessungen (B×H×T): 430×94×81 mm  
Gewicht: 1,6 kg

Gracias por adquirir el puente de vumetro MB1000 para la mesa digital de producción DM1000 de Yamaha.  
Por favor, lea atentamente el manual de instrucciones del DM1000 para obtener información de cómo instalar el puente de VU-metros.

## ⚠ Advertencias

- No permita que entre agua dentro de la unidad, ni que ésta se humedezca. Esto podría resultar en descargas eléctricas.
- No modifique la unidad. Si lo hiciese, supondría el riesgo de descargas eléctricas o de un incendio.
- Antes de instalar la parte en el dispositivo, desconéctelo. En caso contrario, corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Para más información acerca de cómo instalar la parte, consulte el manual del usuario para el dispositivo en el que instala la parte.

Modelo para Europa

Información sobre el comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.

Entorno de acuerdo con: E1, E2, E3 y E4

## ■ Contenidos del embalaje

MB1000	1
Soporte para il VU-metro D	1
Soporte para il VU-metro I	1
Soportes para montaje en rack	2
Tornillo M4×8	8
Tornillo M4×12	4
Manual de instrucciones	1

## ■ Especificaciones

Dimensiones (An×Al×Prf): 430×94×81 mm

Peso: 1,6 kg

日本語

このたびは、ヤマハデジタルプロダクションコンソール DM1000 用ピークメーターブリッジ MB1000 をお買い上げいただき、ありがとうございます。取り付けおよび使用方法は DM1000 の取扱説明書をお読みください。

## ! 安全上のご注意


—安全にお使いいただくため—


安全にお使いいただくため、ご使用前にこの「安全上のご注意」をよくお読みください。  
またお読みになったあと、いつでも見られるところに必ず保管してください。

**絵表示** この取扱説明書および製品への表示では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな絵表示をしています。  
内容をよく理解してから本文をお読みください。

### 絵表示の例

 :注意(危険・警告を含む)を促す事項

 :決しておこなってはいけない禁止事項

 :必ずおこなっていただく強制事項

## ■ 同梱品

MB1000 本体	1 台
メーターアングル L	1 個
メーターアングル R	1 個
ラックアングル	2 個
ネジ M4 × 8	8 本
ネジ M4 × 12	4 本
取扱説明書	1 部
保証書	1 枚

## ■ 仕様

寸法 (W × H × D): 430 × 94 × 81 mm

質量: 1.6kg

## ⚠ 警告

この欄に記載されている事項を無視して、誤った取扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性があります。

### 設置されるとき



この機器に水が入ったり、機器がぬれたりしないようご注意ください。火災・感電の原因となります。雨天・降雪時や海岸・水辺での使用はとくにご注意ください。

### ご使用になるとき



分解禁止

この機器を改造しないでください。火災・感電の原因となります。



プラグをコンセントから抜く

本部品を取り付ける前に、必ず取り付ける機器本体の電源プラグを抜いてください。感電の原因となります。

本部品の取り付けに関しては、装着する機器の取扱説明書を参照してください。



この取扱説明書は大豆油インクで印刷しています。

この取扱説明書は無塩素紙 (ECF: 無塩素系漂白パルプ) を使用しています。

This document is printed on chlorine free (ECF) paper with soy ink.

ヤマハマニュアルライブラリー

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/japan/>  
Yamaha Manual Library

<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>

M.D.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2003 Yamaha Corporation

WA33810 302IPCP5.2-01A0

Printed in Japan